Yiddish / ייִדיש Yidish

romanization: KNAB 2016-09-20, transliteration: ISO 259:1984

#			Trlit	Rom	#			Trlit	Rom
					16	יי		y_y	*ei*
1	א	(אַ)	' ('a)	*a*, (-) [1]	17	יַי		y_ya	*ai*
2	אָ		'å	*o*	18	כ	ך	k	*kh*
3	ב	(בּ)	b (b̌)	*b*	19	ל		l	*l*
4	ג	(גֿ)	g (ġ)	*g*	20	מ	ם	m	*m*
5	ד		d	*d*	21	נ	ן	n	*n*
6	ה		h	*h*	22	ס		s	*s*
7	ו	(וֿ)	w (ẇ)	*u* [2]	23	ע		'	*e*
8	וי		w_y	*oi*	24	פּ		ṗ	*p*
9	וו		w_w	*v*	25	פ	ף	p	*f*
10	ז		z	*z*	26	צ	ץ	ṣ	*tz*
11	זש		zs̀	*zh* [ʒ]	27	ק		q	*k*
12	ח		ḥ	*ẖ**	28	ר		r	*r*
13	ט		ṭ	*t*	29	ש		s̀	*sh*
14	טש		ṭs̀	*tsh*	30	שׂ		ś	*s**
15	י	(יִ)	y (yi)	*i, y* [3,4]	31	ת	(תּ)	t (ṫ)	*t**

The second character column contains final forms of characters (excl. those in parentheses). Letters used in Hebrew citations only are marked with an asterisk.

Notes

1. Letter א ' is not pronounced word-initially before vowels י y, ו w or diphthongs: אריצקי *Uritzki*, אישטראך *Oishtrakh*, איינשטיין *Einshtein*.
2. Letter ו [u] is used before ו w and י y [j], also next to וו ww: טוונג *tuung*, בורזשוי *burzhui*.
3. Letter יִ [i] is used before vowels or diphthongs, also next to י y [j]: לעגיאָן *legion*, ייִדיש *yidish*.
4. Letter י y sometimes denotes the palatalization of the preceding consonant: זיאמע *Zyame*, מעניע *Menye*.
5. Additional characters: בֿ b̌ *v* (in mainly Hebrew words); דזש dzs̀ *dzh*; פֿ p̌ *f* (variant of No. 25).